

Lingua/language	Tedesco / Deutsch
Livello minimo richiesto (QCER)/minimum level required (CEFR)	B2
Descrizione nel QCER/description in the CEFR	<p>Comprende le idee principali di testi complessi su argomenti sia concreti che astratti, comprese le discussioni tecniche sul suo campo di specializzazione. È in grado di interagire con una certa scioltezza e spontaneità che rendono possibile una interazione naturale con i parlanti nativi senza sforzo per l'interlocutore. Sa produrre un testo chiaro e dettagliato su un'ampia gamma di argomenti e spiegare un punto di vista su un argomento fornendo i pro e i contro delle varie opzioni.</p> <hr/> <p>Kann die Hauptinhalte komplexer Texte zu konkreten und abstrakten Themen verstehen; versteht im eigenen Spezialgebiet auch Fachdiskussionen. Kann sich so spontan und fließend verständigen, dass ein normales Gespräch mit Muttersprachlern ohne größere Anstrengung auf beiden Seiten gut möglich ist. Kann sich zu einem breiten Themenspektrum klar und detailliert ausdrücken, einen Standpunkt zu einer aktuellen Frage erläutern und die Vor- und Nachteile verschiedener Möglichkeiten angeben.</p>
Indicatori linguistici – grammatica / linguistic indicators - grammar	<p>Un elenco esemplificativo degli argomenti di grammatica è reperibile al seguente link: https://livebooks.klett-sprachen.de/978-3-12-676652-4/</p> <p>Esempi di argomenti grammaticali relativi al livello B2 sono:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La parentesi verbale • Vari tipi di frase secondaria (avversativa, finale, causale, concessiva ecc.) e sintassi complessa • Uso soggettivo dei verbi modali • Congiuntivo I e II <hr/> <p>Eine exemplarische Aufstellung zu den Bereichen der Grammatik, die Sie beherrschen müssen, finden Sie unter dem folgenden Link: https://livebooks.klett-sprachen.de/978-3-12-676652-4/</p> <p>Beispiele der grammatischen Themen, die Sie auf dem Niveau B2 behandelt werden, sind:</p> <ul style="list-style-type: none"> • die Satzklammer • unterschiedliche Nebensatztypen (adversativ, final, kausal, konzessiv etc.) und komplexe Syntax • subjektive Verwendung von Modalverben • Konjunktiv I und II

<p>Indicatori linguistici – domini lessicali / linguistic indicators – lexical domains</p>	<p>Al link sopra indicato (https://livebooks.klett-sprachen.de/978-3-12-676652-4/) sono disponibili indicazioni sugli ambiti lessicali rilevanti per il livello B2 (ad esempio: viaggi, amicizia, lavoro).</p> <hr/> <p>Auf derselben Website (https://livebooks.klett-sprachen.de/978-3-12-676652-4/) finden Sie auch Hinweise zu den relevanten Themenbereichen (z.B. Reisen, Freundschaft, Arbeit) des Wortschatzes.</p>
<p>Testi di riferimento consigliati/recommended textbooks & reference grammars</p>	<p>Le seguenti indicazioni hanno lo scopo di essere di supporto per la preparazione al test di tedesco e per lo studio nel corso di laurea magistrale (se il risultato dei due test di lingua sarà positivo).</p> <p>Chi ha concluso una laurea triennale in Lingue Straniere dovrebbe essere già in possesso del livello linguistico richiesto. Tuttavia, una revisione approfondita può essere utile per prepararsi efficacemente non solo al test ma anche alle lezioni e alle esercitazioni da seguire nei due anni successivi di studio.</p> <p>Le grammatiche corrispondenti al livello linguistico B2 sono adatte per prepararsi al test: chi dispone di volumi utilizzati nella laurea triennale, può, quindi, basarsi su di essi.</p> <p>I testi elencati di seguito sono in uso nel corso di laurea triennale "Mediazione Linguistica e Culturale" all'Università degli Studi di Milano. Il corso di laurea magistrale "Lingue e Culture per la Comunicazione e la Cooperazione Internazionale" è strutturato come proseguimento del corso in "Mediazione Linguistica e Culturale".</p> <p>Il test di tedesco si riferisce alla lingua generale. L'elenco dei testi consigliati comprende anche tre volumi relativi al tedesco economico; pur non essendo oggetto del test, i volumi di tedesco economico possono essere utilizzati per la preparazione alle lezioni della laurea magistrale oppure per un approfondimento.</p> <p>Volumi per la preparazione al test di tedesco (lingua generale)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Daniels, Albert / Köhl-Kuhn, Renate / Mautsch, Klaus F. / Sander, Ilse / Tremp Soares, Heidrun (2013): <i>Mittelpunkt neu B2 – Lehrbuch</i>. Klett Verlag. (ISBN 978-3-12-676652-4) • Daniels, Albert / Köhl-Kuhn, Renate / Mautsch, Klaus F. / Sander, Ilse / Tremp Soares, Heidrun (2013): <i>Mittelpunkt neu B2 – Arbeitsbuch mit Audio-CD</i>. Klett Verlag. (ISBN 978-3-12-676653-1) <p>Volumi di approfondimento sul tedesco economico</p>

- Boelcke, Jürgen / Riegler-Poyet, Margarete et al. (2000): *Das Testbuch Wirtschaftsdeutsch: Deutsch als Fremdsprache in der Wirtschaft*. Klett-Verlag. (ISBN: 978-3-12-606184).
- Buscha, Anne / Matz, Juliane et al. (2016): *Entscheidungen: Deutsch als Geschäfts- und Verhandlungssprache*. Schubert Verlag. (ISBN: 978-3941323230)
- Wergen, Josef (2017): *PONS Bürokommunikation Deutsch: Mustertexte, Textbausteine und Übungen für jeden geschäftlichen Anlass*. PONS Verlag. (ISBN: 978-3125629080)

Die folgenden Hinweise sollen Sie dabei unterstützen, sich auf den Deutsch-Test erfolgreich vorzubereiten und Ihr Studium durchführen zu können (wenn Sie erfolgreich die Tests bestehen).

Wenn Sie einen fremdsprachenorientierten B.A. abgeschlossen haben, sollten Sie bereits über das erforderliche Deutsch-Sprachniveau verfügen. Eine gründliche Überarbeitung kann Ihnen aber helfen, sich nicht nur auf den Test vorzubereiten, sondern auch zusätzlich auf die Seminare und die Übungen, an denen Sie während des Studiums teilnehmen.

Alle Übungsgrammatiken und Lehrbücher, die dem Sprachniveau B2 entsprechen, sind für die Vorbereitung geeignet. Wenn Sie also Grammatikbücher aus Ihren B.A.-Studien haben, können Sie diese verwenden.

Die unten aufgeführten Bücher werden an der Universität Mailand im Bachelorstudiengang „Mediazione Linguistica e Culturale“ verwendet. Der Masterstudiengang „Lingue e Culture per la Comunicazione e la Cooperazione Internazionale“ ist die konsekutive Fortsetzung des B.A.

Der Deutsch-Test bezieht sich auf die Allgemeinsprache. Die Liste der empfohlenen Bücher enthält jedoch auch drei Lehrbücher für deutsche Wirtschaftssprache; letztere sind nicht Gegenstand des Deutsch-Testes, können jedoch jederzeit zur Vorbereitung auf das M.A.-Studium oder zur Vertiefung während des M.A.-Studiums herangezogen werden.

Deutsch (Allgemeinsprache)

- Daniels, Albert / Köhl-Kuhn, Renate / Mautsch, Klaus F. / Sander, Ilse / Tremp Soares, Heidrun (2013): *Mittelpunkt neu B2 – Lehrbuch*. Klett Verlag. (ISBN 978-3-12-676652-4)
- Daniels, Albert / Köhl-Kuhn, Renate / Mautsch, Klaus F. / Sander, Ilse / Tremp Soares, Heidrun (2013): *Mittelpunkt neu B2 – Arbeitsbuch mit Audio-CD*. Klett Verlag. (ISBN 978-3-12-676653-1)

Wirtschaftsdeutsch

- Boelcke, Jürgen / Riegler-Poyet, Margarete et al. (2000): *Das Testbuch Wirtschaftsdeutsch: Deutsch als Fremdsprache in der Wirtschaft*. Klett-Verlag. (ISBN: 978-3-12-606184).

	<ul style="list-style-type: none"> • Buscha, Anne / Matz, Juliane et al. (2016): <i>Entscheidungen: Deutsch als Geschäfts- und Verhandlungssprache</i>. Schubert Verlag. (ISBN: 978-3941323230) • Wergen, Josef (2017): <i>PONS Bürokommunikation Deutsch: Mustertexte, Textbausteine und Übungen für jeden geschäftlichen Anlass</i>. PONS Verlag. (ISBN: 978-3125629080)
Competenze aggiuntive/additional requirements	<p>Il test di tedesco verifica le competenze di comprensione del testo e le competenze generali lessico-grammaticali, con il seguente obiettivo: controllare il pieno raggiungimento del livello linguistico previsto per poter frequentare con profitto le lezioni della laurea magistrale. È, inoltre, indispensabile che vi sia lo stesso livello di competenza nelle seguenti attività: scrivere, parlare, interagire e fare attività di mediazione linguistica.</p> <p>Der Deutsch-Test überprüft Ihre Kompetenzen in Bezug auf das Leseverständnis, auf die Grammatik und auf den Wortschatz (Allgemeinsprache). Bitte beachten Sie, dass der Test dazu dient, sicher zu stellen, dass Sie in den genannten Bereichen über das Mindestniveau verfügen, um an den Lehrveranstaltungen des Masterstudiengangs teilnehmen zu können. Es wird vorausgesetzt, dass Sie auch in den Bereichen Schreiben, Sprechen, Interaktion und Sprachmittlung über dasselbe Sprachniveau verfügen.</p>
Note/notes	<p>Il livello B2 è il livello minimo previsto. È, quindi, necessario avere un'ottima padronanza di tutte le competenze e conoscenze ad esso relative.</p> <hr/> <p>B2 ist das erforderliche Mindestniveau. Das bedeutet, dass Sie alle Niveau-Deskriptoren sehr gut beherrschen müssen.</p>